

台
山
盤
陽
會
館

定期三月廿二春議

(二) 訓：本埠山事籌備會館，於本月九日下午八時召開會館，決議定於本月廿三日下午六時舉行春遊，席設聯勝酒家，統辦設呂錦梓，預早向該會館領取印房勝利旅館等處報名，共獲春遊，而致發梓之情，即席樂助應金者有李連金二十五元，陳孔耀二十五元，朱進銀十五元，黃文甫十元，伍善子十元，許崇信十元，黃崇權十元，金蘇利，岑坤，許學生，黃崇權，黃孔維每元十元，查凡參加春遊者每位收席金三元，多捐更表歡迎，該呂崇梓案來國結熱心會務，甚表感謝參加。想屆時定有一番熱鬧，又該會館以清明節近，決定本月廿一日(星期日)下午一時祭掃先故僑墳墓，即席李連全陳孔耀各捐十元，黃文甫，余蘇和，馬宗雅，伍善子，黃崇禮，許崇信各捐五元，許學生三元，岑坤二元云。

點城警世鐘劇社

榮獲音樂獎金訊

(聖間頓訊)：本埠響世鐘劇社於
昨二月八日，應邀參加點城婦女聯合會，
舉辦之音樂演奏會，榮獲獎金歸來，
同場參加表演者有：歐愛爾蘭民族，西
班牙，捷克，印度等民族，其中評價最
高爲中國樂器音響調最美，清越悅耳，
悠揚永流，代表響世鐘劇社出席者，
計有席立氏之龍鳳鼓，周惠之二胡，馬
國任之揚琴，馬賢康之中阮，潘福彬之
椰胡，李樹之三弦，黃英之洞簫，許傑
儒之秦琴等。

是日該社因有數位國樂手礙於工作
關係，未能參加，即於下月，應邀出席
世界民族音樂表演會，藝術表演，一定
滿堂前往，以壯陣容云。

塘西花月痕

四十二節

第四十三節；

「詩妓」紫蘭花小史

佢阿圖亦不應該，大抵都有錯處，
既已鑄成大錯，身為家長，有什麼辦法
袖手旁觀，不管他們善後呢？ 符太以
賴師母說她的兒子不應該，竟突然反臉
，鼻孔哼了一聲說道：「如果女方不
是採取主動地位，任何一個男子，俱不
能引誘女人，我相信阿圖也沒有這般胆
量，這完全是責賴阿蘭自作之孽，與人
無尤，沒有理由要我阿圖負責，却迫他
食死貓！」賴老爺聽起越發野蠻，氣
憤憤說道：「姑勿論兒是主動，誰發橫
衝動，既然他們兩人幹出來，自應由他
們共同負責，彌縫其事。

挨之因果律，破壞女子貞操，始亂
終棄，不特良心上過不去，還帶凶險罵
，將來必無好果，阿圖到底是我底優秀
門徒，我希望他。」符太聽到

雲山總公所春宴

與山宴會暨王三請

世漢，每帖三元，保甲，榮華，每本一元，廣周，彰漢，錦英，子幾，星財，元，龍昌，文傑，子文，兆泉，每本一元，國昌，連小童八元，陳文忠，光錦，振騰，黃培德，大，梅衍啓爵，道駒，協和，啓周，植禮，錦新，伍子贊，每七元，伍偉權，伍澤廉，每八元，劍雄，讀民，本生，伍文，伍尚振，伍香子，積成，碧山，伍偉成，光榮，東合，其光，榮貴，世珣，光炯，昂劍，門應，樹鏡，名璧，照會，國良，恒照，博隆，基盛，禮禮，禮覺，禮光，章傳，國祥，開臻，聯邦，世德清治，國子銘，晃恭，健磊亮，藥添，榮耀，銳志，趙焯立，君鉅，文甫，啓瑞，孔維，每五元云。

神奇的蜂蜜

能利主治。

效能——補中。益氣。潤燥。滑腸。有鎮咳通便之效。用於泌尿器病。喘急。慢性氣管枝加客兒等。其他用作丸劑佐藥及調味藥。

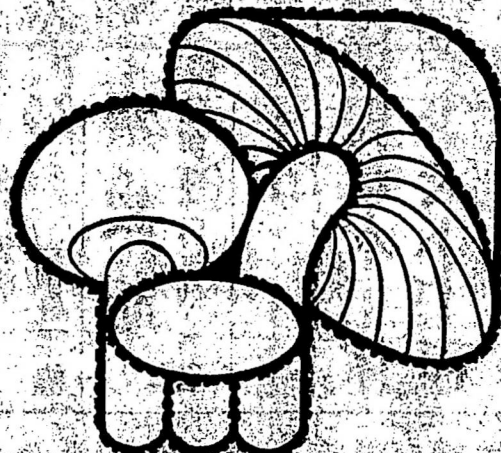
主治——心腹邪氣。諸驚癇。○安。心。諸諸不足。益氣補中。養脾氣除心煩。飲食不下。止腸辟（旁水），肌肉疼，痛。口瘡，明耳目。止痛解毒。除痰。病。和百藥。久服強志輕身，不肌不老，延年神化。

照以上的主治效能，俱有止痛，鎮定內的效果，實有失眠頭痛之時，將蜜糖溶于滾水中，便能使之平復。

用蜜糖製造黃豆餅，能防止老年人動脈硬化。

(中)

生長
儲蓄券



你投資每七元五角，在六年中，你可得十元。以十元為單位之以上之各種券均有。隨時可提現。有特別人壽保險付還之特色。



億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: 685-3935

1951

加獎利息酬謝僑胞
 全國空前最高
 定期存款
 七厘
 活期存款
 五厘半
 每儲戶享受政府儲蓄保障每人担保二萬元
 滿五百元者仍享受五厘。
 歡迎外埠僑胞由郵儲款
 香港滙兌快捷妥當

加拿大 雲高華

本公司於一九三六年創立為海外僑胞服務業已卅年信譽素著經營業務
 以建築材料買賣裝修材料買賣房屋地產及代理美邦輪船公司船務專近以
 兼理運銷美加並代理買賣房地產其他一切有關業務如蒙
 以及採購台灣特產竹筴馬蹄及罐頭食品等請逕函白蘭安華企業有限
 公司直達美加以省運費及手續謹此敬告

總行大廈壹一〇號室永華企業有限公司
 Enterprises Ltd., Room 101-2, Hang Seng Bank Bldg., Hong Kong
 市民橋東路五十一號式樓安華企業有限公司
 Enterprises Ltd., 50 Muir Chuan East Road 1st Fl., Taipei, Taiwan.

香港永華企業有限公司
 台灣安華企業有限公司
 黃仲安謹啓

車德綢服移社

社務服務總總
社分大拿加
Wei Tak Service B

Wal-Tak Service Bureau
P. O. BOX 461

榮所男服店
Windsor Tailors & Men's V

32 Hastings St, E. Vancouver 4, B. C. Canada
喜士定街東卅二號 電話：681-8425, 433-3

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST -
VANCOUVER 4, B. C.

Office: 684-0938 Res: 733-3202

中 座 朱 員 員
 Ltd 湯天豪 HOWE TONG
 電話：公司 733-8181 住宅 325-0527

RUTHERFORD McRAE LTD.
1774 West Broadway, Vancouver, B. C.

現爲照顧華僑利益起見，特委派湯天豪君專誠候教於華僑社會，以資便利僑胞之一切產業交易是荷。

△西人殮室，位於市中旺區，有五十二座位，傢俬用具如新，營業時間短，開價一萬

選擇 婚姻 爲三藩市於
業以來由主
有居於美
意結婚成
承蒙各界
託本社代
員了解對
章程印備

對象 幸福 自創婚姻 本社介紹 洲各埠 家立室 人士鼓吹 為介媒 月背景 函索即寄